

12 de febrero de 2019  
Español  
Original: inglés

---

## Grupo de Expertos de las Naciones Unidas en Nombres Geográficos

### Período de sesiones de 2019

Nueva York, 29 de abril a 3 de mayo de 2019

Tema 16 del programa provisional\*

### Sistemas de escritura y pronunciación (Grupo de Trabajo sobre Sistemas de Romanización)

## Sistemas de escritura sami en Suecia

### Resumen\*\*

En Suecia hay cuatro ortografías samis reconocidas oficialmente: sami septentrional, sami lule, sami meridional y sami ume. El informe trata sobre la nueva ortografía del idioma sami ume elaborada por expertos en 2016. Este sistema de escritura ha pasado a utilizarse en todos los contextos y se está introduciendo paulatinamente, por ejemplo, en los mapas de la zona sami ume de Suecia. En el informe también figura un estudio sobre un sistema de escritura oficial para el sami pite.

---

\* [GEGN.2/2019/1](#).

\*\* El informe completo fue preparado por Leila Mattfolk, Consultora de Toponimia, y Annette Torensjö, Jefa del Departamento de Onomástica del Instituto de Idiomas y Folclore. El informe se podrá consultar en [https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEKN/1st\\_session\\_UNGEKN.html](https://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEKN/1st_session_UNGEKN.html), únicamente en el idioma en que fue presentado, con la signatura GEGN.2/2019/59/CRP.59.

